
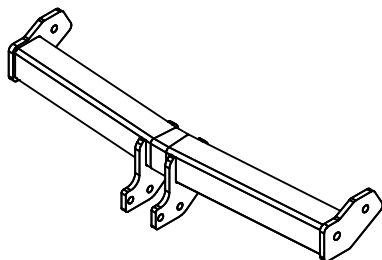



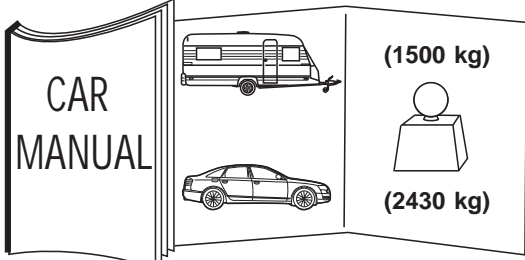
**Kia Carens III (UN)**



10/2006 -


23 kg





**CAR MANUAL**

(1500 kg)

(2430 kg)

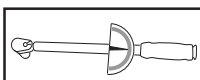
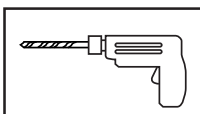
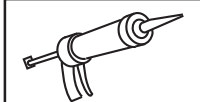
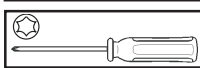
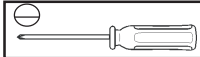
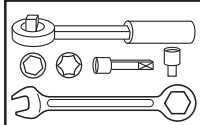

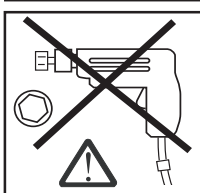
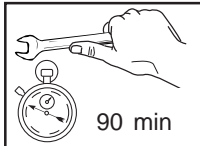


75 kg

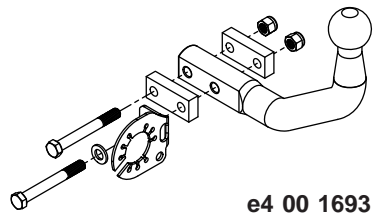



9,10 kN

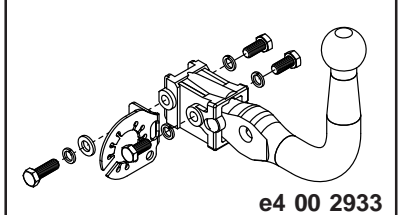
e4 00 4003

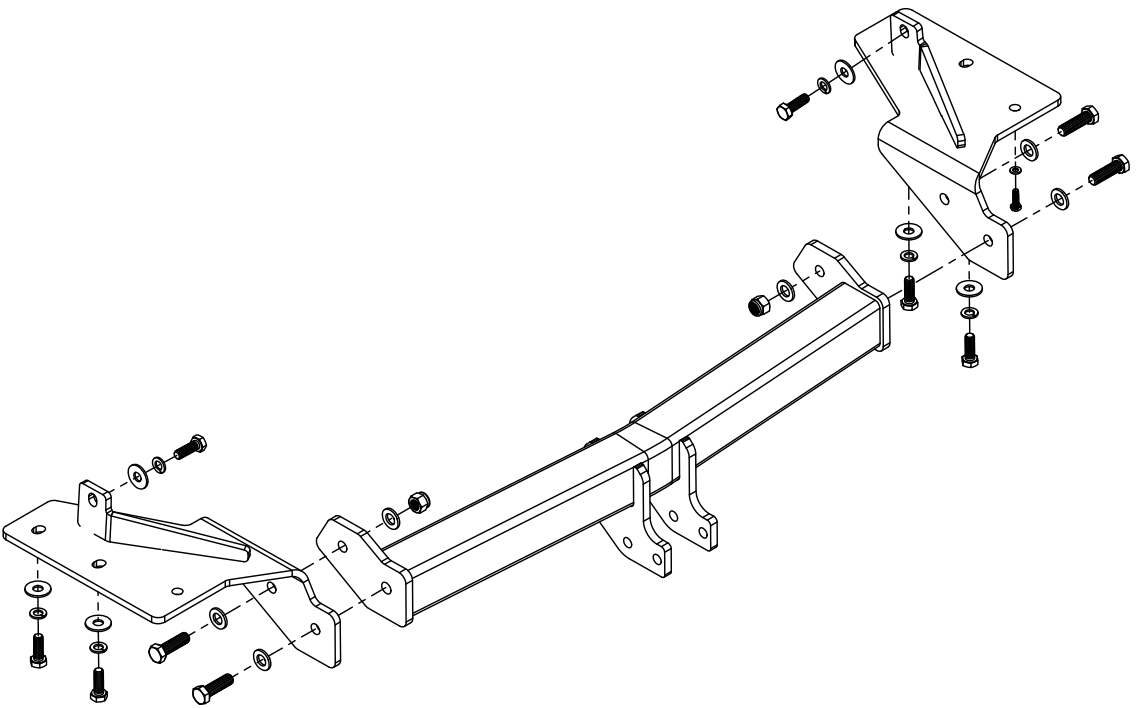
90 min

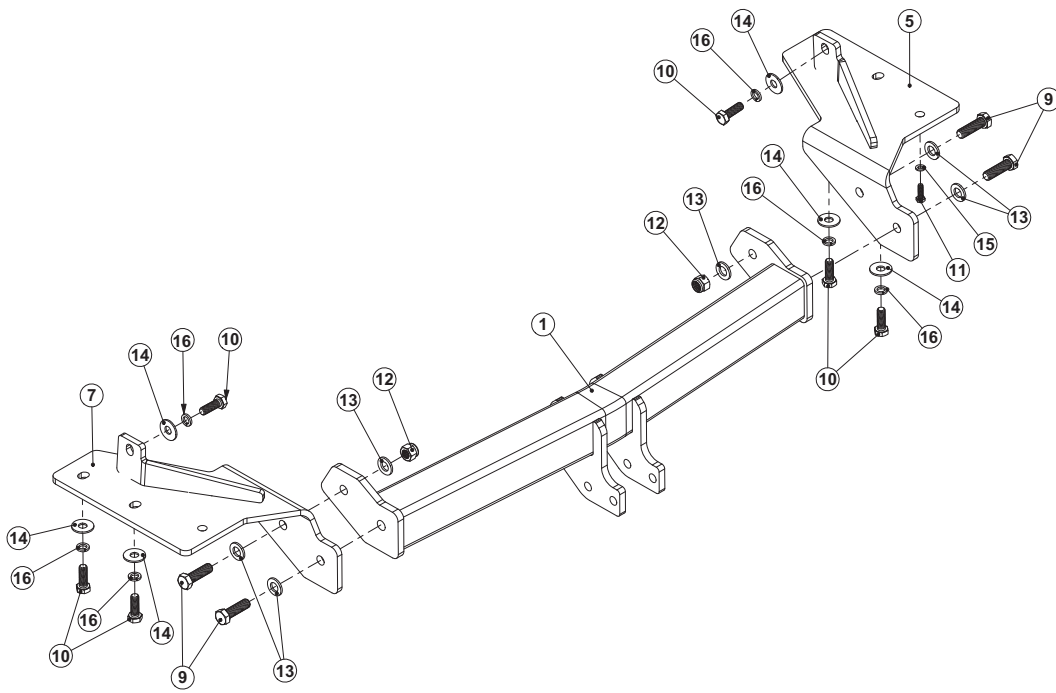


e4 00 1693



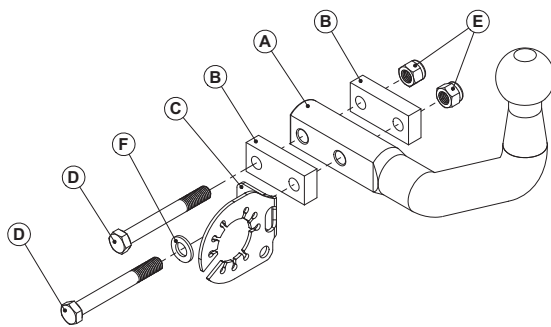
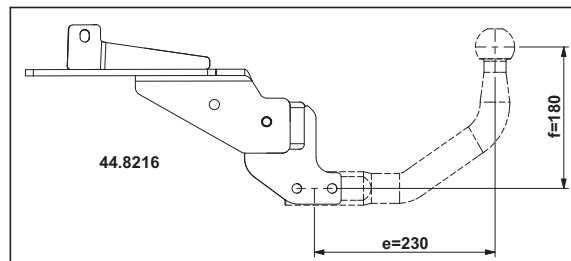
e4 00 2933





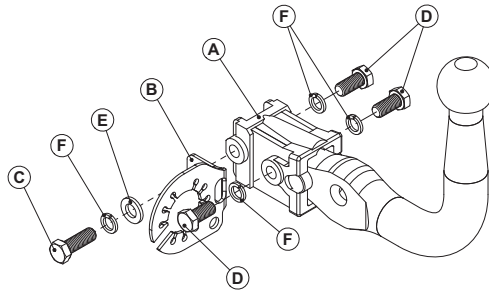
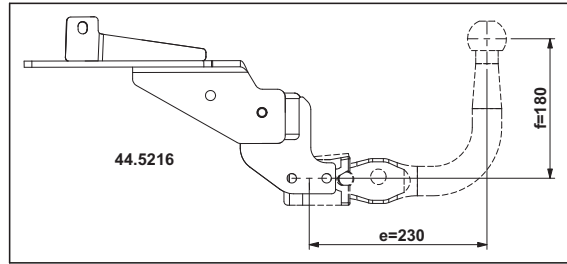
44.0216			
1	1x	FBA 6145	
5	1x	FGP 8332H	
7	1x	FGP 8332V	
9	4x	M12x40 (8.8)	
10	6x	M10x1,25x30 (8.8)	
11	1x	M6x20 (8.8)	
12	2x	M12.lock (8)	
13	6x	13x24x2	
14	6x	11x28x2	
15	1x	6,4x12x1.5	
16	6x	10.2	

11 05 2011



44.8216			
A	1x	FPBD	
B	2x	FBR 15001	
C	1x	53.59	
D	2x	M12x100 (8.8)	
E	2x	M12.lock (8)	
F	1x	13x24x2	

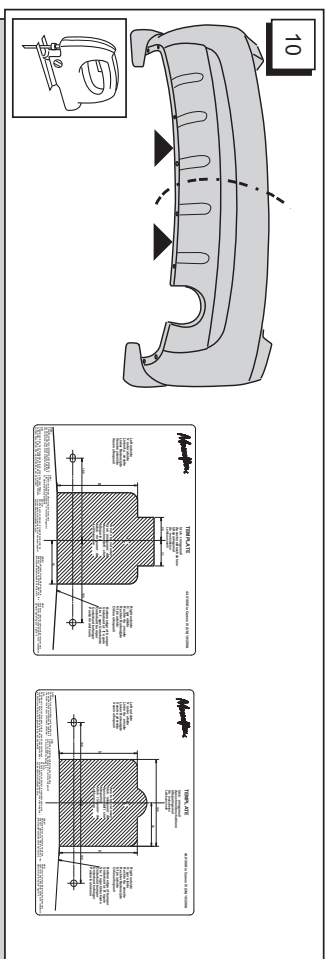
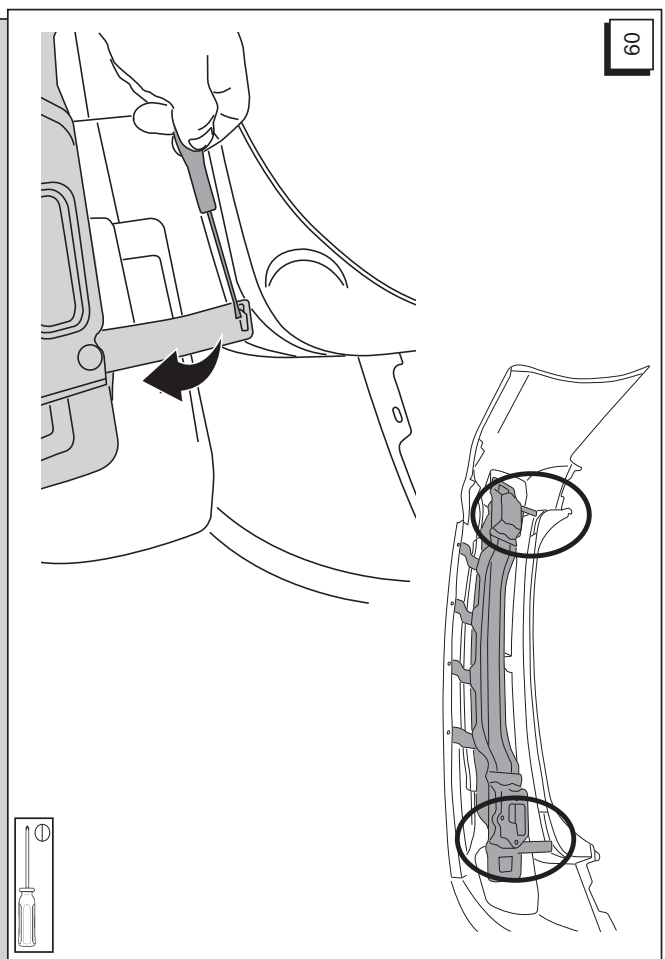
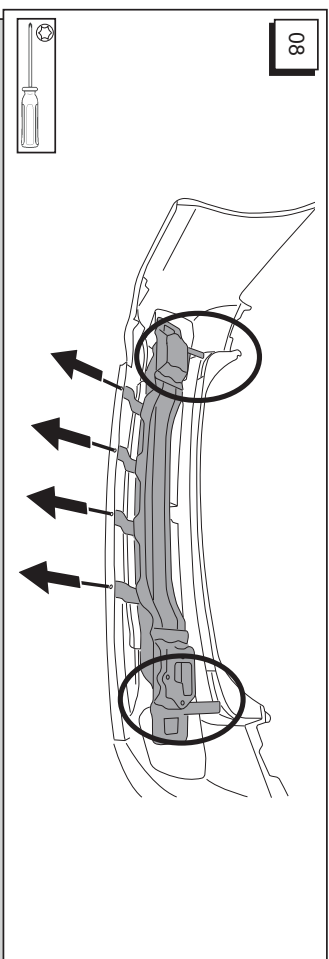
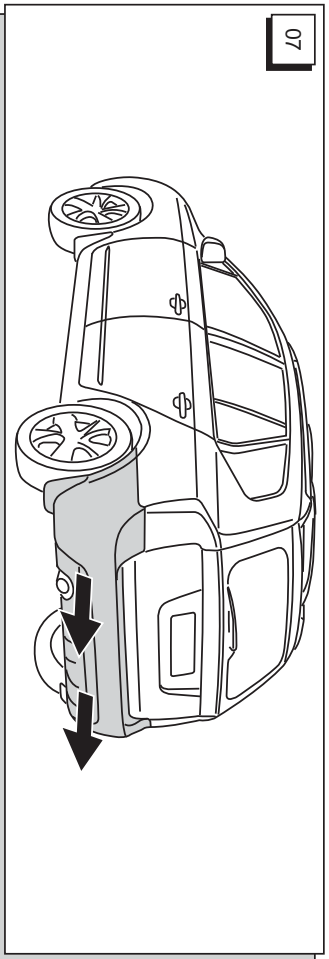
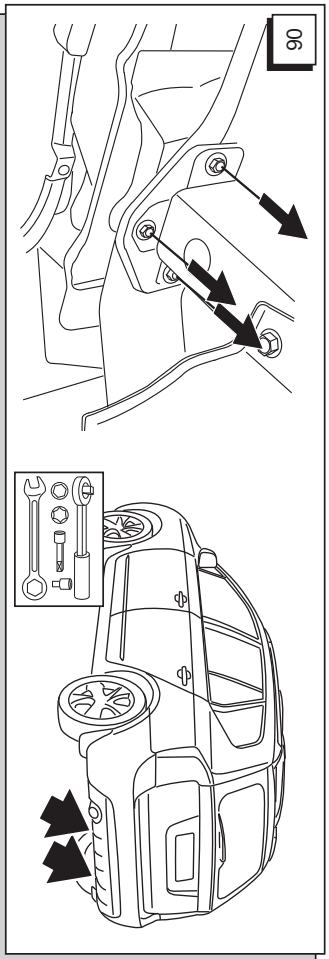
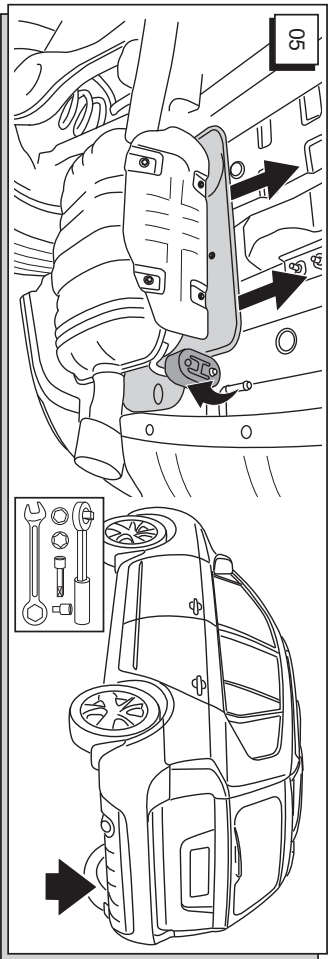
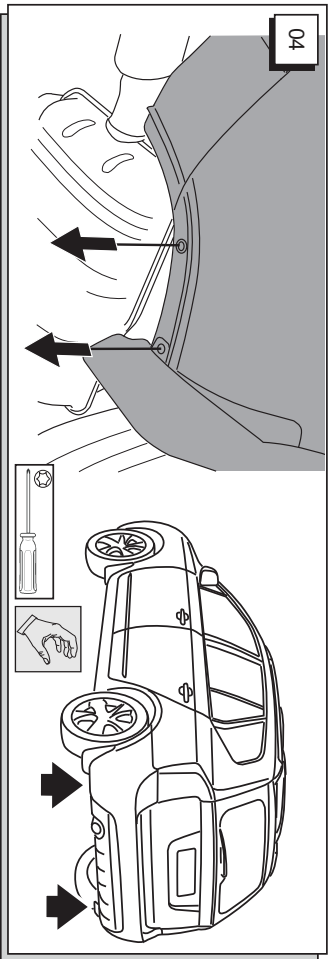
11 05 2011

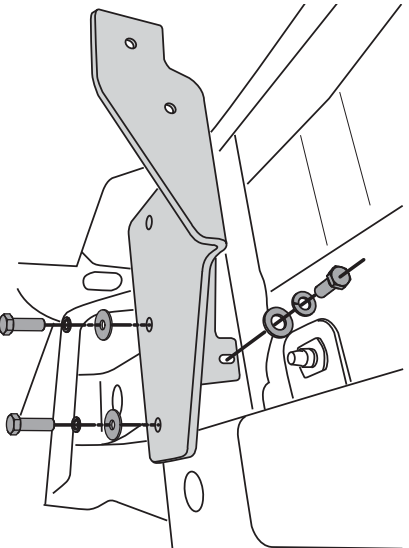
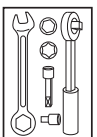
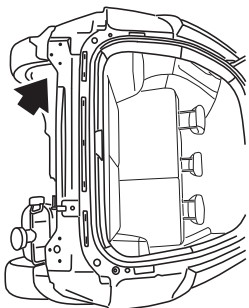
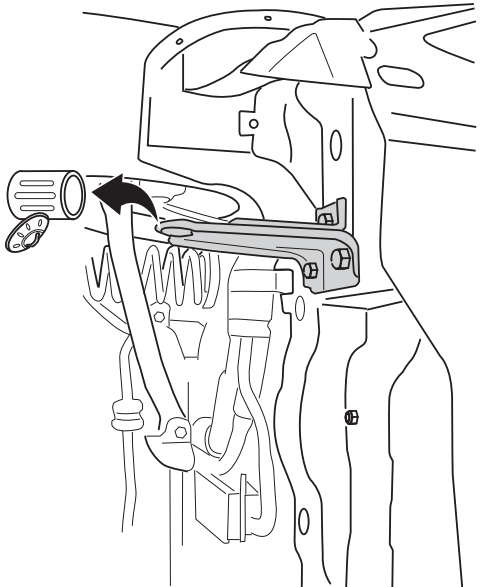


44.5216			
A	1x	FAHBD 2030	
B	1x	53.59	
C	1x	M12x30cloc (8.8)	
D	3x	M12x25cloc (8.8)	
E	1x	13x24x2	
F	4x	12.2	

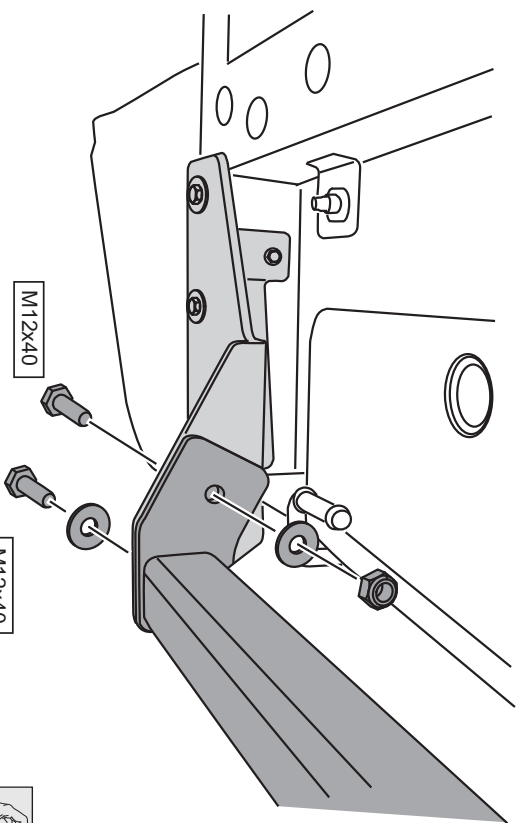
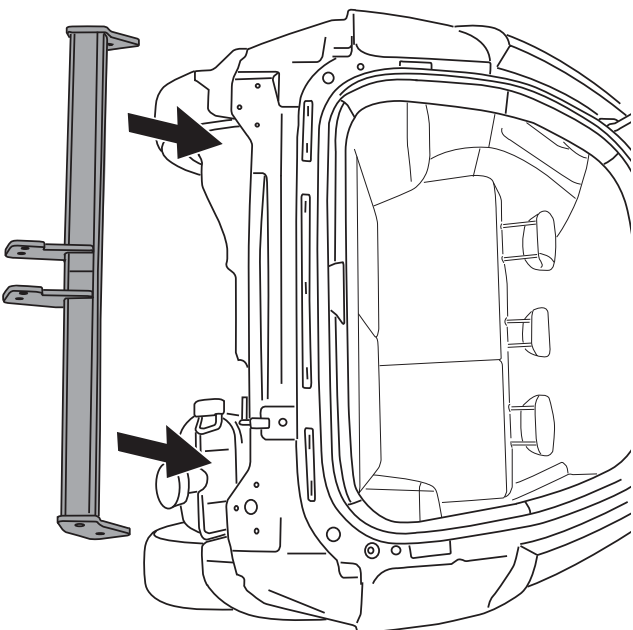
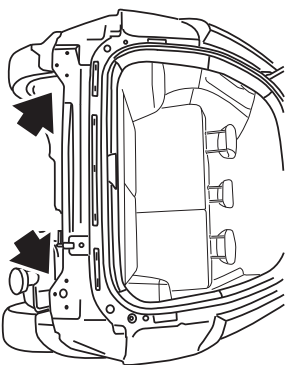
11 05 2011

Date 11/05-2011  Issue 02  Page 05	03	
	02	
	01	





M10x1,25x30(3x)

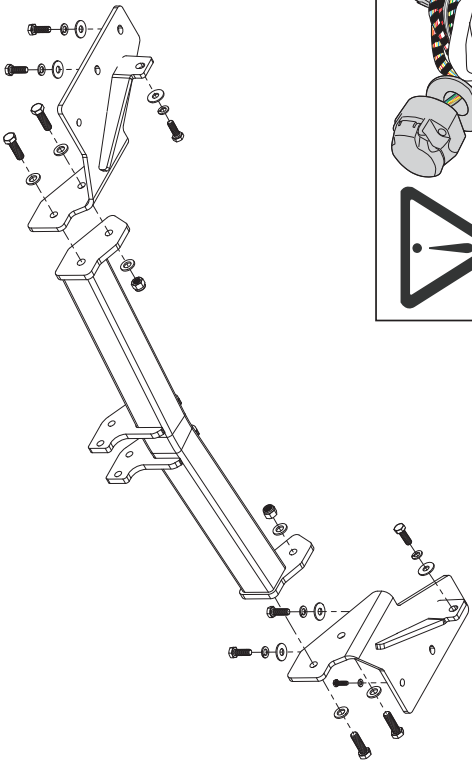
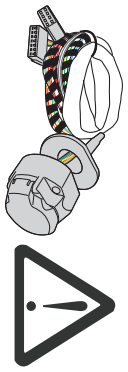


M12x40

M12x40



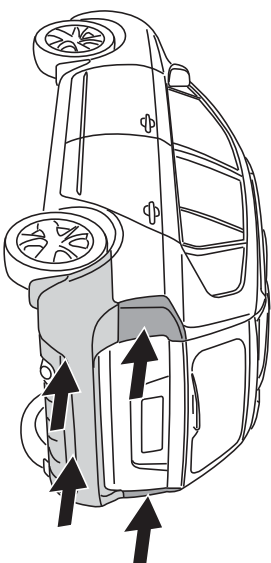
14



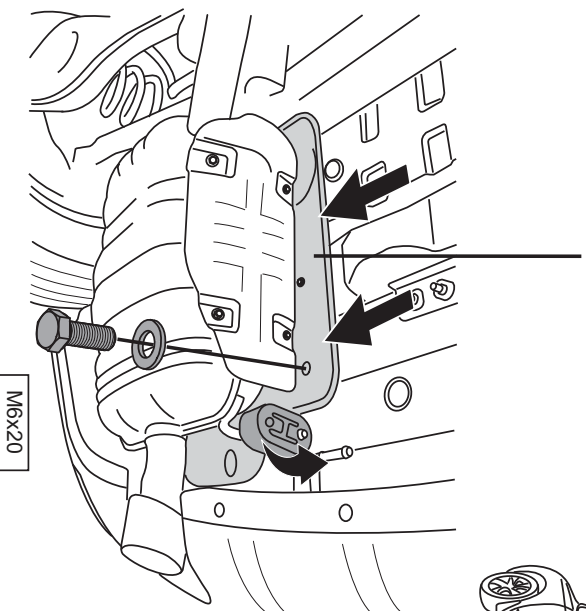
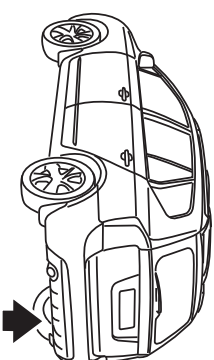
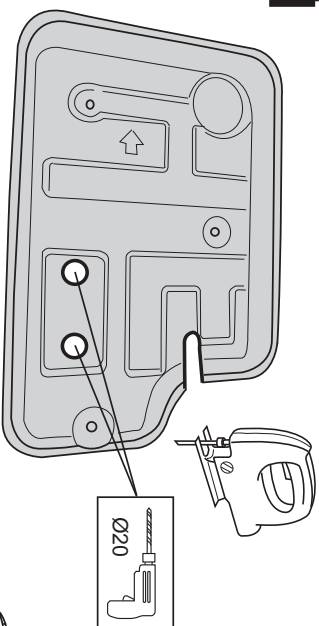
Screw/Nm	M6	M8	M10	M12	M14	M16
Class 8.8	9.9	24	48	83	132	200



16

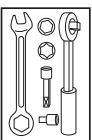
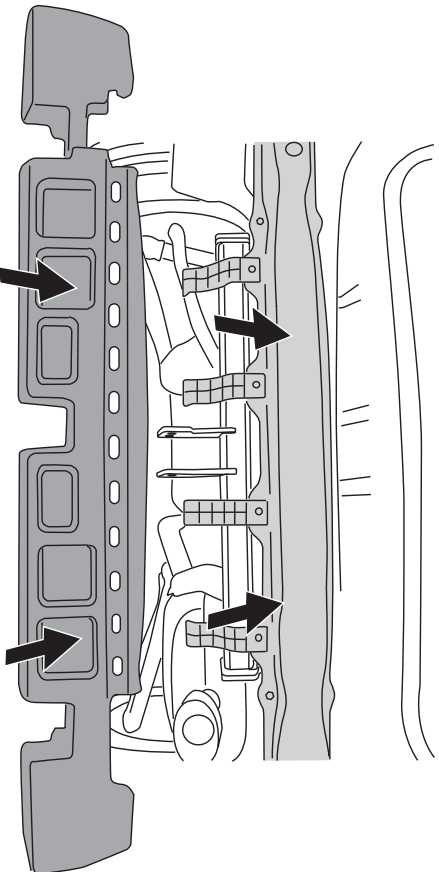


17

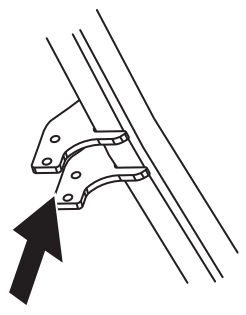


M6x20

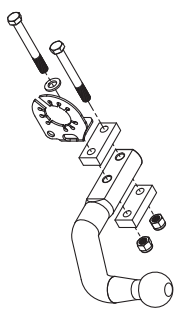
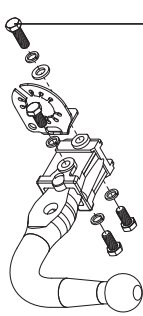
15




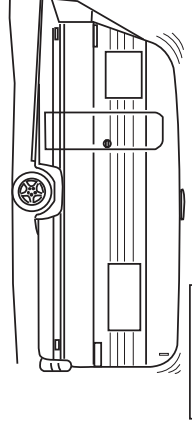
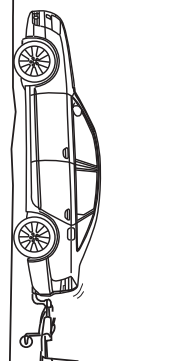
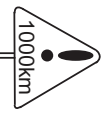
18	Screw/Nm	M6	M8	M10	M12	M14	M16	
	Class 8.8	9.9	24	48	83	132	200	



M12x30loc (8.8)



19	Screw/Nm	M6	M8	M10	M12	M14	M16	
	Class 8.8	9.9	24	48	83	132	200	



Date	11/05-2011	Issue	02	Page	12
			44.0216		

**Yleisiä ohjeita : (F)**

- Tarkista emen asennusta että vetokoukku on oikea asennettavaan autoon. Jos olet epävarma vetokoukun suhteen, soita vetokoukun valmistajalle.
- Vetokoukku on rakennettu ja testattu EU direktiivien mukaisesti sen mukaan mitä se näyttää. Vetokoukun rakennetta ei saa muuttaa. Sen voi asennustaan asentaen automaattilii, johon se on rakennettu.
- Luoteen muotoiset hitsauksen avulla katsotaan rakennemuutoksiksi. Nämä muutokset eivät ole sallittuja.
- Jos vetokoukku on varustettu irrottavalla kulailla, niin lukittomien ei saa estää eikä vahingoittaa ylläpitämisellä.
- Kulalanoppi täytyy rasvata säännöllisin väliajoin, tätä varten on toimintaohjeita ja valtuutetun kulumateriaalia. (ei koske stabilisaattoriyksiköitä, joka on tehty alhaisesta kikumateriaalista). Suojaa aina kulalanoppi kulumateriaalia.
- Vetokoukku täytyy vaihtaa, jos tämä on vahingoittunut esim. ilkeätoimittomudessa.
- D ja S arvoja ei saa ylittää.
- D ja S arvoja tarkkela auton sallitusta kokonaispainosta ja sallitusta perävaunun painosta Suurinta sallittua perävaunun painoa voidaan nostaa, jos lasketaan auton suurinta sallittua kokonaispainoa, mutta D arvoa ei saa ylittää.
- Vetokoukku on yleisesti suurempi sallittu vetopaino ja pyörysuora paino kuin autoilla. Tarkista sallittu perävaunun paino ja pyörysuora paino auton teknisistä tiedeistä.
- Ponasi etkää auton moottorin aikaaessa, tarkista että kaikki osat ovat mukana ja että osat eivät ole vahingoittuneet. Älä vahingoita joihioja, jos nostat etkää auton moottorin aikaaessa, tarkista, joissa auton ja vetokoukun pinat kohtaavat. Poista porauksista reiästä jyrästeet ja käsittelle reikien ympäräiset ruostesuojat.
- Ole tarkkaavainen ettei auton alusmassa tai vahja joudu ruuvia ja muttereiden jänkköihin. Alusmassa tai vahja voi aiheuttaa sen että ei saavuteta oikeaa momenttia ja ruuvi tai mutteri voi vahingoittua.
- Käikkä ruuvi kristalliaan uudelleen oikeaan momenttiin 1000 k:n jälkeen. Käytä ainoastaan ruuvia, jotka tulevat vetokoukun mukana. Jos joudut käyttämään muita ruuvia, täytyy laatuolosuhteet olla sama. Jos ei muuta erityisiä maininta Käytetään ruuveissa lukkaa 8.8.
- Jos kuluu (irrottava) osittain peittä numeroylin täytyy kuluu ottaa pois ja asentaa sellaiseen paikkaan ettei siitä koidu vahinkoa.
- Vetokoukun sähköisyys täytyy läpähä muoksettava olevien ohjeitten mukaisesti.
- Huomi! Auton jänne maissa voi läpähä muoksettava, jänne etä olemaan sillä heitotais, siksi on tärkeää tarkistaa leikkauksellin auton nimi ja malli.
- Vetokoukku katsastettaessa täytyy asennusohje olla mukana.

**Algemene richtlijnen: (NL)**

- Kontroleer of U de juiste trekhaak heeft voor Uw auto, neem bij twiifel contact op met de trekhaak-fabrikant alvorens met de montage te beginnen.
- Deze trekhaak is ontwikkeld en getest volgens de Europese wetgeving voor zijn specifieke doel.
- Het is daarom niet toegestaan de constructie te wijzigen en/of te modifieren op een ander voertuig dan waarvoor hij bedoeld is.
- Elk product dat moet worden aangelegd, wordt beschouwd als wijziging aan de trekhaak constructie, en is dus niet toegestaan.
- Indien deze trekhaak is voorzien van een afneembare kogel, dan mogen eventuele accessoires de sluitrichting niet beschadigen of blokkeren.
- Voor de juiste werking, en tegen slijtage moet de kogelkop voldoende worden ingevet (niet van toepassing bij stabilisator koppeling met rictiemateriaal).
- Gebruik de meegeleverde kogelkap ter bescherming van kleding.
- Als de trekhaak is geërakt door een externe beasting, d.v., door een verkeersongeval of een andere vorm van aanrijding.
- Is deze niet langer veilig en zal moeten worden overschreden.
- De aanbevelen D en S waarden mogen in geen geval worden overschreden.
- De D-waarde ontstaat uit een berekening met het toelastbare totaalgewicht van het trekkerd voertuig en het maximale aanhanggewicht. Dus het gegarandeerde aanhanggewicht moet bijvoorbeeld worden verlaagd indien het gewicht van het trekkerd voertuig wordt verhoogd.
- De D-waarde ontstaat uit een berekening met het toelastbare totaalgewicht van het voertuig en het maximale toelastbare waarden die, voor de auto gelden.
- De trekhaak heeft meestal een hooft toelastbaar trekgewicht en verticale last die, de maximaal toelastbare waarden die, voor de auto gelden.
- Bij gebruik van de trekhaak dient U op de hoogte te zijn van de toelastbare gewichten, zoals aangegeven in uw voertuig documenten.
- Voor aanvang van de montage dient de trekhaak gecontroleerd te worden, op transport schade.
- Kontroleer voor het hopen van gaten, dat aanwezige bekebelingen niet worden beschadigd.
- Op de punten waar de trekhaak aanligt tegen het voertuig, dienen alle geluidswerende lagen te worden verwijderd. Eventueel aanwezige boorsporen moeten grondig worden verwijderd en gaten dienen te worden beschermd, met een roestwerend middel.
- Let op dat er geen kit of was van de chassisbakken in de bout -noevertbinding komt. Hierdoor kan ni, de wijfing in de schroefdraad geheel of gedeeltelijk wegvallen, waardoor (zelfs voor het bereken van het aanbevelen aanhaalmoment) schade in de bout -noevertbinding kan ontstaan.
- Het is noodzakelijk om na ca. 1000 km. gebruik de boutverbindingen na te trekken (volgens opgegeven aanhaalmomenten).
- Gebruik alleen in de handleiding beschreven bevestigingsmaterialen.
- Indien de trekhaak kogel de kenteknplaat geheel of gedeeltelijk bedekt, dient de kogel ten alle tijden te worden verwijderd.
- De afneembare kogel dient op een veilige plaats in de kofferruimte te worden opgeborgen zodanig dat deze in geval van een ongeluk geen verdere schade kan aanbrengen.
- Zorg dat de trekhaak bekebeling zodanig is aangelegd dat deze ne-geens langs schurt of kan afklemen.
- LET OP! Variatie in auto en bumper is mogelijk, zonder dat we hiervan weten, Controleer daarom of de uitsparingsaal overeenkomt met trekhaak en auto.
- De eerste pagina van deze handleiding is het goedkeuringsbewijs van deze trekhaak.
- Deze dient dan ook bij Uw voertuigpapieren te worden bewaard.

**General Anvisning: (DK)**

- Kontroller at du har det rette anhangertrek til din bil, hvis du er usikker, kontroller med fabriken for monterning.
- Anhangertrekke er konstrueret og testet i henhold med Europæiske direktiv i den udførelse, det har. Det er derfor ikke tilladt at ændre på konstruktionen, og det må kun monteres på den bilmodel, som det er konstrueret til.
- Produkter som skal påbevæses for at passe betragtes som en konstruktionsændring og er ikke tilladt.
- Hvis trækkel er monteret med en aft kugle, må elektrisk udstyr som blokerer eller skader isæmneløsningen på det aftægelle system ikke benyttes.
- Med hensyn til funktionsdygtighed og slijtage, skal kugle holdes godt fedtet. (gælder ikke for stabilisatorbinding med friktions materiale). Brug altid kuglehætte ill at beskytte mod tilsmudsning.
- Hvis et anhangertrek været udsat for ydre påvirkninger, f.eks. en trafikulykke eller anden form for påkørsel, er det ikke længere sikkert og bør straks udskiftes.
- Den anførte D-værdi og S-værdi må ikke overskrides.
- D-værdien beregnes på baggrund af bilens tillade totalvægt og tillade koblingsvægt. Derfor kan væggtarantien for trækkel sættes tilsvarende op, hvis bilens tillade totalvægt sættes ned blot D-værdien ikke overskrides.
- Trækkel vil som regel have en større væggtarantien og en konstruktionsændring og er ikke tilladt.
- Koblingsvægt og maksimal vertikal belastning, der er angivet i bilens papirer. Kontroller for der borer, at ingen ledninger kan tage skade.
- Inden monteret skal trækkel checkes for evt. mangler og transportskader. Boreplaner skal fjernes, og borede huller skal fylla steder, hvor trækkel ligger an mod bilen, skal evt. lag fra støjdemperingsmateriale fjernes. Boreplaner skal fjernes, og borede huller skal straks mod konstruon.
- En god praksis er at på den rika kommer, var alle støjdemperingsmateriale fra væggele på bolle og møtrikker. Dette kan give dårlig friktion i gear og derved resultere i selv i under man spænder (ind i gear) stende på bolle og møtrikker.
- Alle bolle efterspændes efter ca. 1000 kilometers kørsel. Kun de medfølgende bolle og møtrikker bør anvendes, under alle alle omstændigheder skal der anvendes den angivne strukturasse.
- Hvis kugle (eft) delvis dækker nummerpladen skal den fæges af og fægges på et sikkert sted hvor den ikke kan forårsage skade ved en eventuel trafikulykke.
- Elinstallationen foretages i henhold til gældende regler.
- OBS! Variationer i bilens udførelse kan forekomme uden vores viden. Kontroller derfor at skæringsbeton stemmer med bil og anhangertrek.
- Denne monteringsvejledning skal vedlægges bilens papirer og forevises ved syn hos Synsstedet.

**Generell anvisning: (S)**

- Kontrollera att du har rätt dragkraft för din bil, om du är osäker kontrollera med dragkraftsvärketaren före montering.
- Draget är konstruerat och testat i enlighet med Europeiska direktiv i det utfrordande det har. Det är därför tillåtet att ändra på konstruktionen, det får endast monteras på den bilmodell det är konstruerat för.
- Produkter som behövs passeras för att demonteras kula, får ej extra utrustning som används blockera eller skada läsmekanismen av det demontierbara systemet.
- Med hänsyn till funktionsduglighet och slitage skall kulan hållas väl infetad. (Gäller inte för stabilisatorkoppling med friktions material). Använd alltid kulskydd för att skydda mot nedsmutning.
- Om draget inte ska användas för en längre period, t.ex. en trafikolycka eller annan form av påkörning är det ej längre säkert och bör bytas.
- Dra inte i nyckeln när du använder S. Detta kan skada kulan. Se till att kulan är korrekt monterad och tillåta slitagepunkt.
- Dra aldrig bort kulan efter att den har blivit monterad. Detta kan orsaka skador.
- Om du behöver byta kulan, gör det i enlighet med tillämpliga säkerhetsföreskrifter.
- Välj rätt skruvar och muttrar i förhållande till höjden och viktiga säkerhetsföreskrifter.
- Om du använder ett drag, se till att det är rätt för bilen. Vid användande av draget skall man därför vara uppmärksam på vilken slitagepunkt och maximal vertikal belastning som är angivet i bilens dokument.
- Man monterar draget, kontrolleras så inga delar saknas eller är transportskadade. Kontrollera före borrhjoring på bilen att inga ledningar skadas.
- På ställen där draget ligger en mot bilen skall en läger av underredsmassa avsläpnas. Bortspårar ska bort och borrade hål släckas för korrosion.
- Är något med att det inte kommer vax eller underredsmassa från randelar på bulvar och muttrar. Detta kan förorsaka dålig friktion i gångarna och som resultat (även innan man nått korrekt momentdrag) skada bulvarhandlet.
- Älla strukur efterdrages efter ca 1000 kilometers körning. Endast medföljande skruvar och muttrar bör användas, under alla omständigheter skall de hållas den angivna skruvklassen.
- Om kulan (demonterbar) delvis delar nummerplaten skall den tas av och läggas på ett säkert ställe där den inte kan förorsaka skador vid en eventual bilolycka.
- Ethinstitutioner skall se i enlighet med gällande regler.

**General instructions: (GB)**

- Make sure that you have got the correct tow bar for your car, if in any doubt check with tow bar manufacturer before starting fitting.
  - The towbar has been designed and tested according to European regulations for its specific use. It is therefore not permitted to change its construction or fit it to vehicles other than those it is designed for.
  - Any product, which needs welding to fit on, will be considered a change of construction and is not permitted.
  - This towbar is equipped with a detachable ball, the used accessories may not block or damage the locking installation of the detachable system.
  - For the sake of proper functioning and wear, the towing ball must be kept well greased. (Not applicable for stabiliser couplings with friction material) Always use the ball cap in order to protect clothing.
  - The towbar is subjected to external impact, for example in a traffic accident or other form of collision. It is no longer safe to use and should be replaced.
  - The indicated D and S-values may not be exceeded.
  - The D value is calculated from the permitted total weight of the vehicle and the permitted towing weight. In other words, the guaranteed towing weight of the towbar has to be proportionately lowered if the total permitted weight of the vehicle is increased, provided that the D value is not exceeded.
  - The towbar will normally have a higher weight and vertical guarantee than the vehicle. When using a towbar it is necessary to be aware of the towing weight and maximum vertical loading given in the vehicle's documentation.
  - Before fitting, the towbar must be checked for any defects or transit damage. Before drilling holes, check that no wires are in the way.
  - At points where the towbar is in contact with the vehicle, any soundproofing material must be removed. Drilling swarf must be cleaned away, and the drilled holes protected from corrosion.
  - Make sure that you end seal or wax from the chassis members gets into the bolt-nut joint. This can cause complete or partial loss of friction in the thread, resulting (even before reaching the specified torque value) in possible damage to the bolt-nut joint.
  - All bolts should be retightened after approx. 1000 km. Only the screws and nuts supplied should be used, but in any case screws of the same type must be used. Unless otherwise stated screw class 8.8 is always used.
  - If the towing ball of the detachable version (partly) covers the number plate it must always be removed when the trailer is not in use. Store the ball in a safe place where it will not cause additional damage in case of an accident.
  - Electrical installation must conform to the appropriate regulations.
  - Note: Variations may occur without our knowledge in car models. Check carefully that the template is the correct one for your car model and towbar.
  - These fitting instructions must be kept with the vehicle's documentation and produced for the benefit of the Ministry of Transport test.
- Wichtige Hinweise: (D)**
- Die Anhangvorrichtung ist in der geleiteten Ausführung konstruiert und getestet. Daher sind konstruktive Änderungen nicht zulässig.
  - Die Anhangvorrichtung darf nur an dem vorgesehenen Fahrzeugtyp angebaut werden. Selbige darf nicht zum Abschleppen benutzt werden, es sei denn es handelt sich um ein Fahrzeug, dessen zulässiges Gesamtgewicht die Gewichtsgarantie der Zugvorrichtung nicht überschreitet.
  - Die Anhangvorrichtung eignet sich für den Betrieb mit Stahlblech, jedoch nur für Modelle, die die Krüppungskugel umgeben oder auf sie aufgesetzt werden. Das Anschweißen von Bauteilen gilt als konstruktive Änderung!
  - Mit Rücksicht auf Betriebsicherheit und Verschleiß ist die Krüppungskugel einzulösen. Setzen Sie stets die Kugelschutzkappe auf, um die Klobung nicht zu verschmutzen. Der Durchmesser der Kugel ist regelmäßig zu überprüfen: Unter 49.0mm ist die Kugel nicht mehr verkettensicher und muss ausgetauscht werden.
  - Wird die Anhangvorrichtung äußeren Einwirkungen ausgesetzt (z.B. bei einem Verkehrsunfall), so ist die Sicherheit nicht mehr gewährleistet. In diesem Fall ist die Anhangvorrichtung auszuwechseln.
  - Die angabebenen D- und S-Werte dürfen nicht überschritten werden.
  - Der D-Wert errechnet sich aus dem zulässigen Gesamtgewicht des Fahrzeugs und der zulässigen Anhängelast. Daher erhöht sich die Gewichtsgarantie entsprechend, wenn das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs herabgesetzt wird. Der D-Wert darf in keinem Fall überschritten werden.
  - Die Anhangvorrichtung ist in der Regel mit einer höheren Gewichts- und Vertikalgarantie als das Fahrzeug ausgestattet. Beim Einsatz der Anhangvorrichtung ist daher darauf zu achten, welche Anhängelast und welche maximale vertikale Belastung in den Fahrzeugpapieren angegeben ist.
  - Die Befestigungspunkte der Anhangvorrichtung entsprechen den Anweisungen des Fahrzeugherstellers.
  - Vor dem Einsatz ist die Anhangvorrichtung auf etwaige Mängel und Transportschäden zu überprüfen. Vor dem Bohren ist sicherzustellen, dass keine elektrischen Kabel beschädigt werden können.
  - An Stellen, an denen die Anhangvorrichtung an der Karosserie anliegt, ist vorhandenes Geräuschdämpfungsmaterial zu entfernen. Bohrspäne sind zu entfernen, Bohrer sind gegen Korrosion zu schützen.
  - Alle Schrauben sind nach etwa 1000 km Fahrt nachzuziehen. Es sollten nur die mitgelieferten Schrauben und Muttern benutzt werden, in jedem Fall ist die angegebene Schraubklasse einzuhalten.
  - Wenn die Kugel des abzuhängbaren Systems das Nummernschild verdeckt, muss sie abgenommen werden, wenn sie nicht genutzt wird.
  - Variationen in der Ausführung des Fahrzeugs können ohne unser Wissen auftreten.
  - Überprüfen Sie deshalb ob die Vorlage mit dem Fahrzeug-Modell und der Anhangvorrichtung übereinstimmt.
  - Die Installation der elektronischen Anlage ist nach geltenden Vorschriften durchzuführen

**Informazioni generali per il montaggio: (I)**

- Controllare prima di tutto di avere il gancho giusto per la vostra auto, se ne siete incerti, controllare con il costruttore prima di montare.
- Il gancho è costruito, collaudato e approvato secondo le direttive Europee. È pertanto vietato il manometterlo o cambiarne la costruzione che può solitamente montarsi, sul tipo di auto per cui è stato costruito.
- L'attaccamento tramite saldatura dei pezzi metallici, è considerato un cambiamento di costruzione e pertanto proibito.
- Se il gancho viene in stera demontabile, i prodotti supplementari usati non devono bloccare o rovinare il meccanismo di chiusura del sistema di considerazione della funzionalit  e uso si consiglia di tenere la stera ben unita (non vale per i gancho stabilizzatori di frizione). Usare sempre apertura sfera.
- Se il gancho   stato sottoposto a collisione in seguito a incidente, non   pi  da ritenersi sicuro e pertanto va sostituito.
- Il valore D   calcolato secondo il peso totale traino e macchina. Per questo il peso massimo di traino puo   essere alziato solo se si abbassa il peso totale della macchina. L'abbassamento deve pertanto essere in proporzione.   importante che il valore D non venga superato.
- Di regola il gancho sopporta il peso totale di traino e peso verticale superiore a quello della macchina. Usando il gancho si prega di controllare il peso di traino e il massimo peso verticale scritto su i documenti della macchina.
- Prima del montaggio si prega di controllare che non manchino i pezzi in dotazione ne che il materiale in questione, non abbia subito danni durante il trasporto.
- Molto importante prima di intervenire sull'auto, accertarsi che non ci siano cavi elettrici.
- Nel posto dove il gancho sar  a diretto contatto con il veicolo, togliere il materiale isolante, bucare nella dimensione indicata, togliere i trucioli metallici e cospargere con antiruggine i fori ottenuti.
- Accertarsi che non ci sia materiale nelle filettature di dadi e bulloni che potrebbero causare il mal funzionamento e la errata giusta tiratura.
- Dopo i primi 1000 Km, si consiglia di restringere tutti dadi e bulloni - Si consiglia inoltre di usare solamente i dadi e bulloni che accompagnano il pacchetto di montaggio e di mantenerne in parte la targa dell'auto, meglio toglierla e riporta in luogo sicuro.
- Se la stera (demontabile) nasconde in parte la targa dell'auto, meglio toglierla e riporta in luogo sicuro.
- Eventuali installazioni elettriche vanno fatte secondo regole specifiche.
- Note: Possono esistere eventuali variazioni su determinati veicoli di cui non ne abbiamo conoscenza. Si prega di controllare la segoma campione.



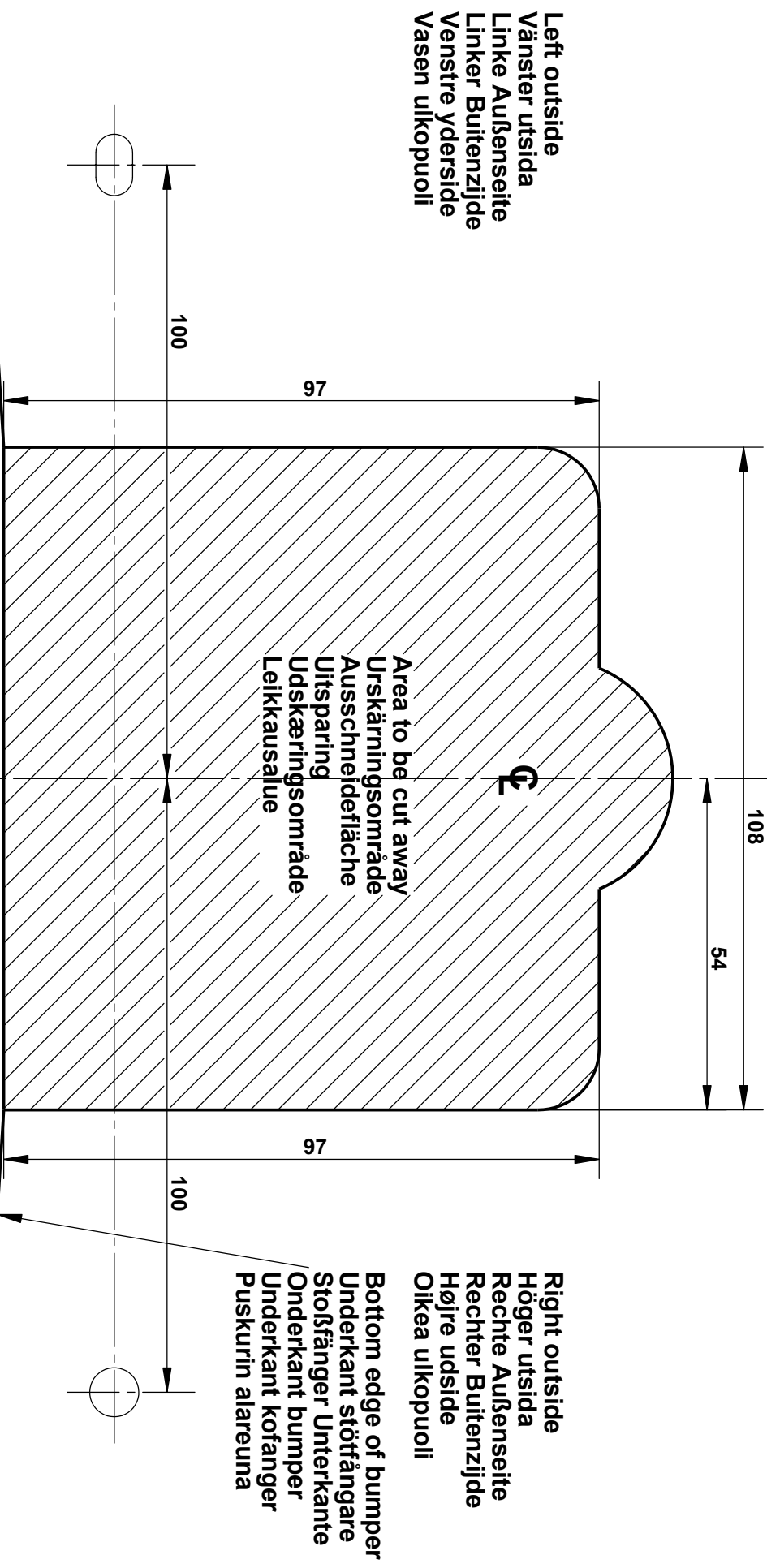
Dispositivo di traino tipo: <b>44.0216</b> Per autoveicolo: <b>Kia Carens III (UN)</b> Tipo funzionale:	
Classe e tipo di attacco: <b>F</b> Omologazione: <b>e4*9420*4003*00</b> Valore D: <b>9,10 kN</b> Carico verticale max. S: <b>75 kg</b> Massa rimorchiabile: <b>vedi carta di circolazione dell' autoveicolo</b>	<b>D = (T x C) / (T + C) x 0,00981 = .....kN</b>  <b>C = Massa rimorchiabile max. della motrice (in kg)</b>
dove: T = Massa complessiva max. della motrice (in kg) e C = Massa rimorchiabile max. della motrice (in kg)	
<b>DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO:</b> La sottoscritta Ditta dichiara che il dispositivo di traino tipo..... � stato installato a regola d'arte, nel rispetto dei punti d'attacco e delle prescrizioni fornite dalla Casa costruttrice  sul veicolo.....  targato .....	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">timbro e firma</div> .....
Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.	



# TEMPLATE

44.8180/44.8216 Kia Carens III (UN) 10/2006-

Urskärningsmall  
 Ausschneideschablone  
 Utsparingsmal  
 Skæreskabelon  
 Leikkausmalli



**Left outside**  
 Vänster utsida  
 Linke Außenseite  
 Linker Buitenzijde  
 Venstre yderside  
 Vasen ulkopuoli

**Area to be cut away**  
 Urskärningsområde  
 Ausschneidefläche  
 Utsparingsområde  
 Udskaaringsområde  
 Leikkausalue

**Right outside**  
 Höger utsida  
 Rechte Außenseite  
 Rechter Buitenzijde  
 Højre udside  
 Oikea ulkopuoli

**Bottom edge of bumper**  
 Underkant stötfångare  
 Stoßfänger Unterkannte  
 Onderkant bumper  
 Underkant kofanger  
 Puskurin alareuna

**NOTE!**  
 Variations may occur without our knowledge in car models. Check carefully that the template is the correct one for your car model and towbar.

**OBS!**  
 Variationer i bilarnas utformning kan förekomma utan vår vetskap. Kontrollera därför att urskärningsmallen stämmer med bil och dragkrok.

**LET OP!**  
 Variatie in auto en bumper is mogelijk zonder dat we hiervan weten. Controleer daarom of de uitsparingsmal overeenkomt met trekhaken en auto.

**HUOMI!**  
 Autojen mallieissa voi tapahtua muutoksia, ilman että olemme siitä tietoisia, siksi on tärkeää tarkistaa leikkausmallin auton nimi ja malli.

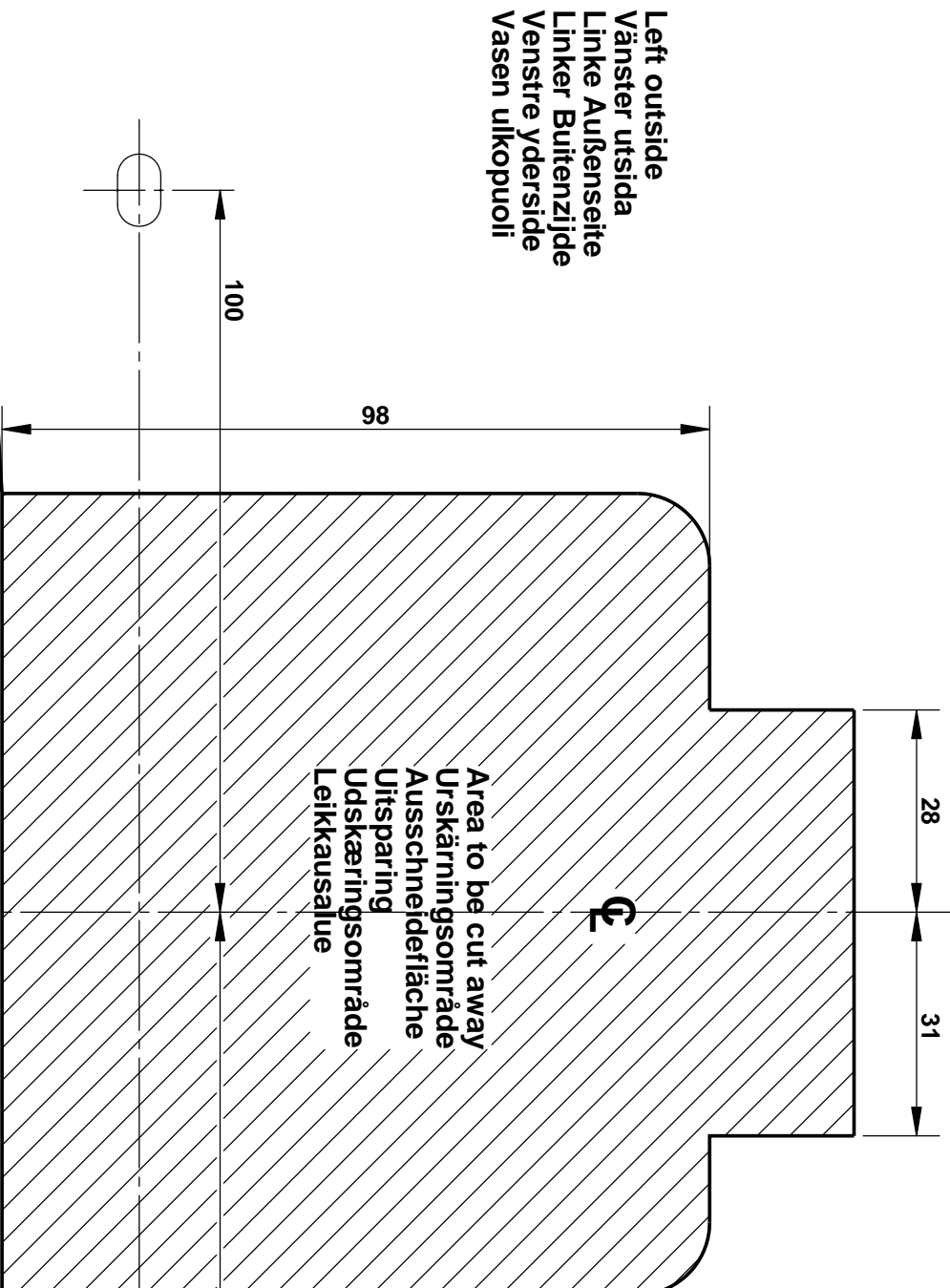
**OBS!**  
 Variationer i bilernes udformning kan forekomme uden vores viden. Kontroller derfor at skæreskabelon stemmer med bil og anhængertræk.



# TEMPLATE

44.5180/44.5216 Kia Carens III (UN) 10/2006-

Urskärningsmall  
 Ausschneideschablone  
 Utsparingsmal  
 Skæreskabelon  
 Leikkausmalli



**Left outside**  
 Vänster utsida  
 Linke Außenseite  
 Linker Buitenzijde  
 Venstre yderside  
 Vasen ulkopuoli

**Area to be cut away**  
 Urskärningsområde  
 Ausschneidefläche  
 Utsparing  
 Udskæringsområde  
 Leikkausalue

**Right outside**  
 Höger utsida  
 Rechte Außenseite  
 Rechter Buitenzijde  
 Højre udside  
 Oikea ulkopuoli

**Bottom edge of bumper**  
 Underkant stötfångare  
 Stoßfänger Unterkannte  
 Onderkant bumper  
 Underkant kofanger  
 Puskurin alareuna

**NOTE!**  
 Variations may occur without our knowledge in car models. Check carefully that the template is the correct one for your car model and towbar.

**OBS!**  
 Variationer i bilarnas utformning kan förekomma utan vår vetskap. Kontrollera därför att urskärningsmallen stämmer med bil och dragkrok.

**LET OP!**  
 Variatie in auto en bumper is mogelijk zonder dat we hiervan weten. Controleer daarom of de uitsparingsmal overeenkomt met trekhaken en auto.

**HUOMI!**  
 Autojen mallieissa voi tapahtua muutoksia, ilman että olemme siitä tietoisia, siksi on tärkeää tarkistaa leikkausmallin auton nimi ja malli.

**OBS!**  
 Variationer i bilernes udformning kan forekomme uden vores viden. Kontroller derfor at skæreskabelon stemmer med bil og anhængertræk.

53